

Elektrischer Anschluss

Option: 47

1

+UB

2

$\overline{Q}$

3

0 V

4

Q

○ = Hellschaltung

● = Dunkelschaltung

1

2

3

4

Electrical connection

Option: 47

1

+UB

2

$\overline{Q}$

3

0 V

4

Q

○ = Light on

● = Dark on

1

2

3

4

Technische Daten		
Allgemeine Daten		
Betriebsreichweite		0 ... 20 m
Reflektorabstand		0,05 ... 20 m
Grenzreichweite		26 m
Referenzobjekt		Reflektor H85-2
Lichtsender		LED
Lichtart		rot, Wechsellicht , 660 nm
Polarisationsfilter		ja
Lichtfleckdurchmesser		ca. 350 mm im Abstand von 20 m
Öffnungswinkel		Sender 1°, Empfänger 2°
Fremdlichtgrenze		80000 Lux
Kenndaten funktionale Sicherheit		
MTTF _d		950 a
Gebrauchsdauer (T _M)		20 a
Diagnosedeckungsgrad (DC)		0 %
Anzeigen/Bedienelemente		
Betriebsanzeige		LED grün
Funktionsanzeige		2 LEDs gelb, leuchten bei freiem Lichtstrahl, blinken bei Unterschreiten der Funktionsreserve, aus bei Strahlunterbrechung.
Bedienelemente		Empfindlichkeitseinsteller (Einstellung bis < 25 % der Betriebsreichweite) , Hell-/Dunkel-Umschalter
Elektrische Daten		
Betriebsspannung	U _B	10 ... 30 V DC
Welligkeit		10 %
Leerlaufstrom	I ₀	≤ 40 mA
Ausgang		
Schaltungsart		hell-/dunkelschaltend umschaltbar
Signalausgang		2 PNP, antivalent, kurzschlussfest, verpolgeschützt , offene Kollektoren
Schaltspannung		max. 30 V DC
Schaltstrom		max. 200 mA
Schaltfrequenz	f	250 Hz
Ansprechzeit		2 ms
Umgebungsbedingungen		
Umgebungstemperatur		-40 ... 60 °C (-40 ... 140 °F)
Lagertemperatur		-40 ... 75 °C (-40 ... 167 °F)
Mechanische Daten		
Schutzart		IP67
Anschluss		Festkabel 230 mm mit Stecker M12 x 1, 4-polig
Material		
Gehäuse		Kunststoff ABS
Lichtaustritt		Kunststoff
Masse		70 g
Normen- und Richtlinienkonformität		
Richtlinienkonformität		
EMV-Richtlinie 2004/108/EG		EN 60947-5-2:2007 + A1:2012
Normenkonformität		
Produktnorm		EN 60947-5-2:2007 + A1:2012 IEC 60947-5-2:2007 + A1:2012 UL 60947-5-2: 2014 EN 62471:2008
Normen		
Zulassungen und Zertifikate		
Schutzklasse		II, Bemessungsspannung ≤ 250 V AC bei Verschmutzungsgrad 1-2 nach IEC 60664-1
UL-Zulassung		E87056 , cULus Listed , "Class 2"-Netzteil , Type Rating 1

Sicherheitshinweise:

- Vor der Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie

Abmessungen

LED-Anzeige
Schaltzustand

LED-Anzeige
Betrieb

Heil-/Dunkel-Schalter

Empfindlichkeits-einsteller

54.3

14.8

5.2-0.2

6

88

5.2-0.2

11

51.8

25.8

17.8

16

25

9.8

2

6.5

Sender

Empfänger

Schwalbenschwanz-aufnahme

LED-Anzeige
Schaltzustand

LED-Anzeige
Betrieb

Heil-/Dunkel-Schalter

Empfindlichkeits-einsteller

54.3

14.8

5.2-0.2

6

88

5.2-0.2

11

51.8

25.8

17.8

16

25

9.8

2

6.5

Emitter

Receiver

Dovetail mount

Adressen/Addresses

Pepperl+Fuchs GmbH
68301 Mannheim · Germany
Tel. +49 621 776-4411
Fax +49 621 776-27-4411
E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Worldwide Headquarters
Pepperl+Fuchs GmbH · Mannheim · Germany
E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

USA Headquarters
Pepperl+Fuchs Inc. · Twinsburg · USA
E-mail: fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Asia Pacific Headquarters
Pepperl+Fuchs Pte Ltd · Singapore
E-mail: fa-info@sg.pepperl-fuchs.com
Company Registration No. 199003130E

Reflexionslichtschranke
mit 230 mm Festkabel und Gerätestecker M12 x 1, 4-polig
Retroreflective sensor
with 230 mm fixed cable and 4-pin, M12 x 1 connector

RL28-55/35/47/115b

VISCO

CE

UL US

Part: 201778
Date: 11/03/2015

Doc: 45-2192J
DIN A3 -> A7

Technical data		
General specifications		
Effective detection range		0 ... 20 m
Reflector distance		0.05 ... 20 m
Threshold detection range		26 m
Reference target		H85-2 reflector
Light source		LED
Light type		modulated visible red light , 660 nm
Polarization filter		yes
Diameter of the light spot		approx. 350 mm at a distance of 20 m
Angle of divergence		emitter 1.2° receiver 2°
Ambient light limit		80000 Lux
Functional safety related parameters		
MTTF _d		950 a
Mission Time (T _M)		20 a
Diagnostic Coverage (DC)		0 %
Indicators/operating means		
Operation indicator		LED green
Function indicator		2 LEDs yellow, light up when light beam is free, flash when falling short of the stability control, off when light beam is interrupted
Control elements		sensitivity adjustment (Adjustment to < 25% of the effective operating range) , Light/Dark switch
Electrical specifications		
Operating voltage	U _B	10 ... 30 V DC
Ripple		10 %
No-load supply current	I ₀	≤ 40 mA
Output		
Switching type		light/dark on switchable
Signal output		2 PNP, complementary, short-circuit protected, reverse polarity protected , open collectors
Switching voltage		max. 30 V DC
Switching current		max. 200 mA
Switching frequency	f	250 Hz
Response time		2 ms
Ambient conditions		
Ambient temperature		-40 ... 60 °C (-40 ... 140 °F)
Storage temperature		-40 ... 75 °C (-40 ... 167 °F)
Mechanical specifications		
Degree of protection		IP67
Connection		fixed cable 230 mm with M12 x 1 male connector, 4-pin
Material		
Housing		Plastic ABS
Optical face		plastic
Mass		70 g
Compliance with standards and directives		
Directive conformity		
EMC Directive 2004/108/EC		EN 60947-5-2:2007 + A1:2012
Standard conformity		
Product standard		EN 60947-5-2:2007 + A1:2012 IEC 60947-5-2:2007 + A1:2012 UL 60947-5-2: 2014 EN 62471:2008
Standards		
Approvals and certificates		
Protection class		II, rated voltage ≤ 250 V AC with pollution degree 1-2 according to IEC 60664-1
UL approval		E87056 , cULus Listed , class 2 power supply , type rating 1

Security Instructions:

- Read the operating instructions before attempting commissioning
- Installation, connection and adjustments should only be undertaken by specialist personnel
- Not a safety component in accordance with the EU Machinery Directive

Dimensions

LED indicator:
switching state

LED indicator:
operation

Light/dark switch

Sensitivity
adjuster

54.3

14.8

5.2-0.2

6

88

5.2-0.2

11

51.8

25.8

17.8

16

25

9.8

2

6.5

Emitter

Receiver

Dovetail mount

Beschreibung/Description

D

Bestimmungsgemäße Verwendung

Eine Reflexionslichtschranke enthält Sender und Empfänger in einem Gehäuse. Das Licht des Senders wird von einem Reflektor zum Empfänger zurückgestrahlt. Bei Unterbrechung des Lichtstrahls durch ein Objekt wird die Schaltfunktion ausgelöst.

Montagehinweise

Die Sensoren können über Durchgangsbohrungen direkt oder über einen Haltewinkel bzw. Klemmkörper (diese sind nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden.

Die Untergrundfläche muss plan sein, um Gehäuseverzug beim Festziehen zu vermeiden. Es empfiehlt sich, die Mutter und Schraube mit Federscheiben zu sichern, um einer Dejustierung des Sensors vorzu-beugen.

Justierung

Nach Anlegen der Betriebsspannung leuchtet die LED grün.

Montieren Sie den geeigneten Reflektor gegenüber der Lichtschranke. Nach der Grobeinstellung auf den Reflektor wird der Sensor (ohne Objekt) durch horizontales und vertikales Schwenken so optimal auf den Reflektor ausgerichtet, das die gelbe Leuchtanzeige konstant leuchtet. Bei ungenauer Ausrichtung blinkt die gelbe LED.

Kontrolle Objekterfassung

Das Objekt in den Strahlengang bringen. Wird das Objekt erfasst, erlischt die gelbe LED. Leuchtet die gel-be LED weiterhin muss die Empfindlichkeit am Potentiometer so lange reduziert werden bis sie erlischt.

Nach Entfernen des Objektes leuchtet die Anzeige-LED gelb wieder konstant.

Reinigung

Bei Verschlechterung des Empfangs (Verschmutzung) blinkt die gelbe LED im Empfänger. Deshalb emp-fehlen wir in regelmäßigen Abständen den Lichtaustritt zu reinigen und Verschraubungen, sowie die Steckverbindungen zu überprüfen.

GB

Conventional use

The reflex light beam switch contains the emitter and receiver in a single housing. The light from transmitter is beamed back from a reflector to the receiver. If an object interrupts the light beam the switching function is initiated.

Mounting instructions

The sensor can be fastened over the through-holes directly or with a support angle or clamping compon-ents (this are not contained in the scope of supply).

The base surface must be flat to avoid distorting the housing during mounting. It is advisable to secure the bolts and screws with washers to prevent misalignment.

Adjustment instructions

Connect the sensor to operating voltage, the LED green lights up constantly.

Mount suitable reflector opposite light beam switch and align roughly.

The exact adjustment takes by swivelling the sensor horizontally and vertically. With optimum light recep-tion the yellow LED lights up constantly. They flash if setting is inexact.

Object detection check

Move the object into the light beam. If the object is recorded, the yellow LED switch off. If it does not switch off, reduce the sensitivity with the potentiometer until the switches off. It should lights up constantly on again when the object is removed.

Lustration

The yellow LED flashes if reception deteriorates (e.g. soiled lenses.)

We recommend that you clean the optical interfaces and check the plug- and screw connections at regular intervals.